

# にしおしにすむ がいこくじんのための せいかつじょうほう

やさしい日本語 にほんご で書いてあります。

## しおひが 潮干狩りの きせつ 季節です。



しおひが潮干狩りは うみ 海で かい 貝をとることで  
貝をとってもよい ばしょ 場所が き 決まっています。  
今年はお休みの ばしょ 場所が おほい 多いです。  
ルールを まも 守って かい 貝を と 取りましょう。



	ばしょ 場所	やっている 期間	かね お金	でんわ 電話
①	いっしきかいが 一色海岸 (さかな広場西)	3月28日(土)から 5月24日(日)まで	1,500円 (中学生以上)	0563-72-8281
②	よしだかいが 吉田海岸	4月9日(木)から 6月21日(日)まで	大人 1,500円 (中学生以上) 子供 800円 (小学4~6年生)	0563-32-0146
③	にしはづ・とばかいが 西はず・鳥羽海岸	3月24日(火)から 6月8日(月)まで	1,000円 (小学生以上)	0563-62-2176
④	ひがしかいが 東はず海岸・前島	3月10日(火)から 8月4日(火)まで	1,200円 (小学生以上)	0563-62-2068

注意) 海の状況でできない日があります。行くまえに電話をして聞いてください。

『にしおしにすむがいこくじんのためのせいかつじょうほう』は  
西尾市役所 地域つながり課が作っています。

〒445-8501 西尾市寄住町下田22番地

電話 0563-65-2178

西尾市ホームページ <http://www.city.nishio.aichi.jp/>

メールアドレス [kouryu@city.nishio.lg.jp](mailto:kouryu@city.nishio.lg.jp)



# 「町内会」って どういうもの？

近くに 住む 人たちが 作る 集まりの ことです。  
安全で 住みやすい まちを つくるために とても 大切です。

## いろいろな お知らせを 配ります。

- 市役所からの お知らせを (広報や 回覧板など) 配ってくれます。
- まちの お知らせを 配ってくれます。



## まちを きれいに しています。

- ごみステーション (ごみを 捨てる場所) の 管理と 掃除を しています。
- みんなで ごみ拾いを して まちを きれいに しています。



## 安全な まちを つくります。

- 道が 暗くて 危ない 場所に 電気を つけています。
- 子どもが 安全に 学校に 行けるように パトロールを しています。



## 災害 (地震 津波 台風など) から 守ります。

- 災害が 起きたとき みんなで 助け合います。
- 防災訓練 (災害から 身を守るための 練習) を しています。



## みんなと 仲良くなれます。

- お祭りを しています。
- 交流をして 友達を つくりましょう。



### 会費 (町内会に 払う お金)

町内会によって 違います。町内会長(※)や 近くに  
住んでいる 人に 聞いて ください。  
(※) 町内会の 代表の 人

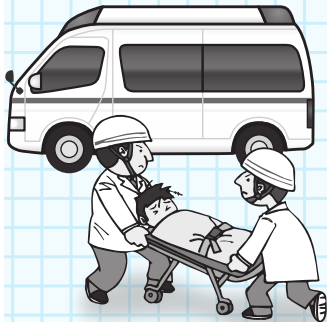
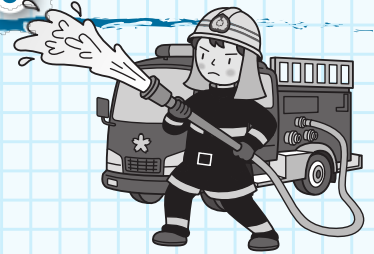
### 町内会に 入る 方法

町内会長(※)に お願いを して ください。分からない ときは  
「近くに 住んでいる 人」または「市役所の 地域つながり課」に  
聞いて ください。

< 問い合わせ先 > 市役所 2階 ⑥地域つながり課 電話 0563-65-2178

# 「消防車」「救急車」が必要な時は 119に電話をしてください。

4月1日から通訳が始まります。たくさんの国の言葉で話すことができます。ゆっくり話してください。



**使える言葉：**英語 ポルトガル語 ベトナム語 中国語 韓国語  
スペイン語 タイ語

**使える時間：**毎日 24時間

**注意すること：**ベトナム語は 午後10時から 午前8時まで 休みです。  
タイ語は 午後6時から 午前9時まで 休みです。

< 問い合わせ先 > 西尾市消防本部 本署1階 通信指令担当 電話 0563-56-2110

# 4月1日から新しい外国人の 相談窓口が始まります

「届いた手紙の内容が分からない」「手続きの方法が分からない」など困ったことを相談することができます。

**場所：**市役所2階 ⑥地域つながり課

**通訳：**フイティフォン（ベトナム語）午前8時30分から 午後5時まで  
岩瀬 恵（ポルトガル語）午後1時から 午後5時まで

テレビ電話を使った通訳：



使える言葉	時間
ポルトガル語、スペイン語、英語、 中国語、韓国語	月～金曜日 午前8時30分から 午後5時15分まで
ベトナム語	月～金曜日 午前9時から 午後5時15分まで
フィリピン語、タイ語、ネパール語、 ヒンディー語、フランス語、ロシア語	月～金曜日 午前10時から 午後5時15分まで
インドネシア語	月曜日と金曜日 午前10時から 午後5時まで

< 問い合わせ先 > 市役所2階 ⑥地域つながり課 電話 0563-65-2178

# 西尾市 多文化共生 協議会委員を 募集します!

西尾市には たくさんの 国の人 が 住んでいます。  
そこで 文化や 宗教などが 異なる 全ての 国の人  
が お互いのことを 認め合っ て 暮らすためには  
どうすれば よいか 市役所で 会議を します。  
あなたの 国の 代表として その 会議に  
出席を してくれる人 を 募集します。

- 募集する 人: ① 18 歳以上の人 (4月1日現在)  
② 西尾市在住 または在勤 または在学の人  
③ 外国籍 または外国にルーツがある または多文化共生に興味がある人  
④ 日本語で 会議に 参加できる人

募集人数: 2人

給料: 会議 1 回につき 6,700 円

会議の 予定: 平日の 昼間に 年間 4 回程度

提出書類: 申込書 (市のホームページ または 地域つながり課にあります。)

選び方: 書類選考 及び面接

申込み方法: 地域つながり課に 電話で 予約して ください。

申込み期限: 4月20日 (月) から 5月20日 (水) まで

< 問い合わせ先 > 市役所 2階 ⑥地域つながり課 電話 0563-65-2178



## 今月の税金



次の 税金などの 支払い期限は 4月30日 (木) です。

税金などの 名前	問い合わせ先
固定資産税・都市計画税 (第1期) (全期前納)	税務課 電話 0563-65-2126
し尿くみ取り手数料 (第1期)	ごみ減量課 電話 0563-34-8113

### [支払いは早めに!]

支払いを 忘れないように するには 口座振替が 便利です。口座振替は あなたの 西尾市の  
税金を 銀行の 口座から 自動で 支払うことです。税金を 口座振替で 支払う 人は 支払い  
期限の 前の 日までに 口座の 残りの お金を 確認して ください。

# 4月の市民相談



## 外国人相談

生活の困っていることを相談 できます。  
 スペイン語 ポルトガル語 英語 日本語を  
 使うことができます。

4月3日(金)	午後1時30分～午後4時30分	市役所 11 相談室 (1階)
4月17日(金)	午後1時30分～午後4時30分	市役所 11 相談室 (1階)
5月1日(金)	午後1時30分～午後4時30分	市役所 11 相談室 (1階)

<問い合わせ先> 市役所 2階 ⑥地域つながり課 電話 0563-65-2178



## 市税相談

西尾市の税金の支払いの相談が できます。  
 支払いも できます。

① 4月9日(木)	午後5時15分～午後8時	市役所 収納課 (2階)
② 4月26日(日)	午前8時30分～正午	市役所 行政情報コーナー (1階)

<問い合わせ先> 市役所 2階 ②収納課 電話 0563-65-2129



## 育児・虐待相談/DV相談/ 母子・父子家庭相談

相談したい人は市役所に 来て ください。  
 または 電話して ください。

- ・子どもを育てることについて 困っていることを 相談 できます。
- ・お父さん または お母さん から 子どもへの 暴力について 困っていることを 相談 できます。
- ・夫 妻 恋人などからの 暴力について 困っていることを 相談 できます。
- ・お父さん または お母さんだけで 子どもを 育てている 家庭の 困っていることを 相談 できます。

※ポルトガル語の  
 通訳が 欲しいときは  
 午後4時までに  
 来て ください。

<問い合わせ先> 市役所 4階 ④家庭児童支援課 電話 0563-56-3113

<受付時間> 月曜日～金曜日 午前8時30分～午後5時

※暴力…叩くこと 蹴ること 大声で どなること 食事を あたえないこと など



## 児童相談

- ・子どもの 学校生活などで 困っていることを 相談 できます。

<問い合わせ先・受付時間>

市役所 4階 ④家庭児童支援課 電話 0563-56-0324

月曜日～金曜日 午前9時～午後4時

西尾市総合福祉センター 電話 0563-56-5900 土曜日 午前9時～正午 ※通訳 なし



## 子どもの健康診査 (体に悪いところがないか調べること)

【注意】保健センターが行う健康診査は0円でできます。

①『問診票』と『母子健康手帳』を持って保健センターに来てください。

『問診票』は自分の家で書いてください。

②来ることができないときは1週間前までに保健センターに電話してください。

？ こんなときは保健センターに聞いてください。

- ・台風で風が強いとき(中止になるかもしれません。)
- ・子どもが病気するとき(健康診査ができないかもしれません。)



## 子どもの予防接種 (病気にかからないようにするための注射)

【注意】西尾市がお知らせする予防接種は0円でできます。

①予防接種の詳しい内容を市ホームページやチラシを見てください。

(<http://www.city.nishio.aichi.jp/index.cfm/6,1500,65,541.html>)

どんな予防接種があるかどうやって『予診票兼接種依頼書』を手に入れるか調べてください。

②予防接種ができる病院や期間(いつからいつまで)は決まっています。あなたが病院に予約してください。

③『予診票兼接種依頼書』と『母子健康手帳』を持って病院に行ってください。

？ こんなときは保健センターに聞いてください。

- ・『予診票兼接種依頼書』がないとき
- ・他の市で予防接種をしたいとき

<問い合わせ先> 西尾市保健センター 電話 0563-57-0661



## 予防接種と健康診査の問い合わせ先

### 西尾市保健センター

電話 0563-57-0661

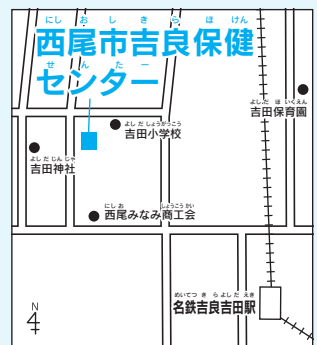
住所 西尾市熊味町  
小松島 32 番地



### 西尾市吉良保健センター



電話 0563-32-3001

住所 西尾市吉良町  
吉田大切間 17 番地 3



# 5月の健康診査



健康診査の名前 / 子どもが 生まれたとき	持ち物	西尾市保健センター ※西尾地区に住む人	吉良保健センター ※一色・吉良・幡豆地区に 住む人
4か月児 健康診査 2020年1月生	バスタオル 	1日～11日生 ▶ 5月8日(金) 12日～20日生 ▶ 5月15日(金) 21日～31日生 ▶ 5月22日(金) 【受付】 初めて生まれた子ども 午後1時～午後1時20分 それ以外の子ども 午後0時50分～午後1時10分	5月20日(水) 【受付】 初めて生まれた子ども 午後1時～午後1時20分 それ以外の子ども 午後0時50分～午後1時10分
1歳児 育児相談 2019年5月生	中止		
1歳6か月児 健康診査 2018年9月生	歯ブラシ 2本 	1日～13日生 ▶ 5月13日(水) 14日～21日生 ▶ 5月27日(水) 22日～30日生 ▶ 6月3日(水) 【受付】午後1時～午後2時	5月12日(火) 【受付】 午後1時～午後2時
2歳児 歯科健康診査 2018年3月生	中止		
2歳6か月児 歯科健康診査 2017年9月生	中止		
3歳児 健康診査 2017年1月生	「お知らせ」に 書いてある もの	5月19日(火)、5月26日(火) 6月2日(火) 【受付】 午後0時50分～午後1時40分	5月29日(金) 【受付】 午後0時50分～午後1時40分

## 新型コロナウイルスについて

たくさんの国の言葉で新型コロナウイルスのことが書いてあります。  
スマートフォンで読んでください。





きゅうじつしんりょうあんない

# 休日診療案内

にちようび 日曜日 やる 夜に 行くことが できる びょういん 病院の お知らせ



## 小児救急電話相談

まいにち 毎日 午後7時から 次の 日の 午前8時 まで 子どもの 病気 (風邪、熱など) を 電話で 聞くことが できます。

でんわ 電話 # 8000 または 電話 052-962-9900



## 救急医療情報センター

やすみの ひや 夜に 行くことが できる びょういん 病院を 24時間 いつでも 聞くことが できます。

でんわ 電話 0563-54-1133



## 西尾市休日診療所

(日曜日 祝日 年末年始に 行くことが できる 病院)

『保険証』、『受給者証』、お金などを 持って行って ください。

● 内科・小児科 (お腹が 痛いとき、風邪のとき、子どもが 病気の時)

受付時間 午前8時45分～午前11時30分 / 午後1時～午後4時30分

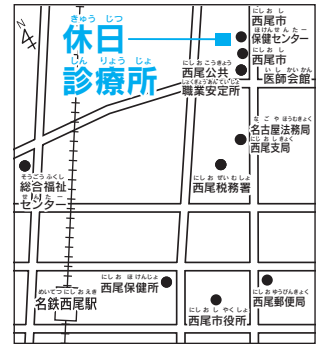
● 歯科 (歯が 痛いとき)

受付時間 午前8時45分～午前11時30分

住所 西尾市熊味町小松島 12 番地 (西尾市保健センター 駐車場の となり)

電話 0563-55-0800

※受給者証…色々な 種類が あります。子ども医療費受給者証や 障害者医療費受給者証 など です。



## 在宅当番医



(やすみの ひに あいている びょういん 病院)

診療時間 午前9時～正午、午後1時～午後5時

4月5日(日)	稲垣レディスクリニック	電話 0563-54-1188	横手町
4月12日(日)	高須病院	電話 0563-72-1701	一色町
4月19日(日)	しどせいけいげか 宍戸整形外科	電話 0563-56-8177	しおまち 塩町
4月26日(日)	にしおびょういん 西尾病院	電話 0563-57-5138	いずみちやう 和泉町
4月29日(水) (昭和の日)	きよじびいんこうか 清耳鼻咽喉科	電話 0563-65-5540	しんどうばちやう 新渡場町
5月3日(日) (憲法記念日)	かとうひふか かつう皮膚科	電話 0563-54-9900	とくつぎちやう 徳次町
5月4日(月) (みどりの日)	みむらいいん 三村医院	電話 0563-56-0220	すみよしちやう 住吉町
5月5日(火) (こどもの日)	ふかみくりんつく 深見クリニック	電話 0563-72-2010	いっしきちやう 一色町
5月6日(水) (振替休日)	いながきれでいすくりんつく 稲垣レディスクリニック	電話 0563-54-1188	よこてちやう 横手町



● 外国人の人口 10,162人  
● 西尾市の人口 172,233人  
(2020年3月1日現在)

①ブラジル人 …… 3,620人  
②ベトナム人 …… 2,580人  
③フィリピン人 …… 1,431人  
④中国人 …… 703人  
⑤インドネシア人 …… 673人  
※その他の国の 人 1,155人



西尾市役所 地域つながり課 〒445-8501 愛知県西尾市寄住町下田22番地  
電話 0563-65-2178 FAX 0563-56-2155